



◆ SIEMBRA ◆

Un Boletín para Trabajadores Agrícolas e Inmigrantes

Septiembre 2026

Cuando ICE regresó, la comunidad de Bridgeton estaba preparada

Escrito por: Edgar Aquino Huerto

Ser organizador comunitario significa estar atento a muchas cosas al mismo tiempo. Un día se buscan oportunidades que beneficien a las familias; al siguiente, toca alertar cuando agentes de ICE son vistos en la ciudad. También implica informar y acompañar a quienes pueden beneficiarse de recursos importantes para la comunidad.

Durante varias semanas, el condado de Cumberland permaneció en calma. Para muchos voluntarios, ese silencio fue un alivio porque significaba que ningún miembro de la comunidad estaba siendo detenido. Sin embargo, también existía la sensación de que ICE podía estar esperando el momento adecuado para regresar. Mientras tanto, Los Tequios continuó realizando patrullajes en Bridgeton.

El sábado 11 de julio, después de varias semanas sin incidentes, ICE regresó. Uno de los voluntarios de Los Tequios observó a agentes reunidos en propiedad municipal. Cuando comenzó a documentar su presencia, los agentes se retiraron. Posteriormente, otros videos mostraron que agentes de ICE continuaban utilizando espacios de la ciudad como puntos de reunión.

Entre esos lugares se encontraban áreas cercanas al zoológico de Bridgeton, el parque para perros, canchas de baloncesto y parques públicos. Algunos están alejados de la vista, por lo que muchas personas podrían no darse cuenta de que agentes se encuentran allí.

Según las observaciones de los voluntarios, estos lugares parecían ser utilizados para reunirse antes de iniciar operativos y, después, para trasladar a personas detenidas a vehículos más grandes. La situación generó una pregunta entre residentes y organizadores: **¿debería ICE poder utilizar propiedad de la Ciudad de Bridgeton como punto de apoyo para sus operaciones?**

Ante esta preocupación, Los Tequios, miembros de CATA, residentes y aliados locales comenzaron a organizar una jornada de participación para la siguiente reunión del Concejo Municipal de Bridgeton. La propuesta era solicitar una ordenanza que prohibiera que propiedades municipales fueran utilizadas como puntos de reunión para operativos de ICE.

Marisol Soriano y yo comenzamos a contactar a vecinos, organizaciones y pequeños negocios. Visitamos establecimientos, enviamos mensajes, realizamos llamadas y explicamos qué era una ordenanza y qué impacto podría tener la propuesta.

El objetivo nunca fue hacer creer a la comunidad que una ordenanza impediría completamente la presencia de ICE en Bridgeton. Más bien, se trataba de pedir que la ciudad respondiera a las preocupaciones de sus residentes y estableciera límites sobre el uso de sus propiedades.

Durante la reunión del Concejo Municipal del 21 de julio, miembros de la comunidad compartieron testimonios sobre el miedo que viven muchas familias inmigrantes y la importancia de que el gobierno local escuche a sus residentes. Al finalizar, integrantes del Concejo expresaron su disposición a considerar la propuesta en una reunión posterior.

La participación comunitaria importa.

Sin embargo, cuando se publicó la siguiente agenda, la ordenanza no aparecía.



Continuación de la pagina anterior.....

La comunidad decidió regresar.

El 18 de agosto, más de 40 residentes acudieron nuevamente al Ayuntamiento. Jóvenes, hombres, mujeres y residentes negros, latinos y blancos participaron con un mensaje común: querían ser escuchados.

Wendy Jimenez, integrante del equipo de CATA, recordó que inicialmente se sintió nerviosa, pero quedó impresionada al ver cuántas personas habían llegado para apoyar a la comunidad. También destacó que escuchar las historias y emociones de los asistentes la motivó a continuar participando.

Durante esa reunión, miembros del Concejo se pronunciaron en contra de las acciones de ICE y expresaron su intención de tomar medidas. La ordenanza todavía no ha sido aprobada, pero los organizadores aseguran que continuarán participando y pidiendo respuestas a los funcionarios electos.

La próxima reunión del Concejo Municipal de Bridgeton será el martes 15 de septiembre a las 5:30 p. m. en el Tribunal Municipal, ubicado en 330 Fayette Street, Bridgeton, NJ.

TPS y futuro migratorio: recomendaciones importantes para la comunidad

Escrito por: Katherin Zepeda

El abogado de inmigración Alexis Estrada, de Mil Mujeres Legal Services, participó recientemente en nuestro programa de radio “Sí Se Puede”, donde explicó varios temas migratorios de interés para la comunidad, especialmente relacionados con el Estatus de Protección Temporal, conocido como TPS.

Estrada explicó que Mil Mujeres es una organización sin fines de lucro fundada en 2007 que ofrece servicios legales bilingües a inmigrantes en Estados Unidos, con especial atención a sobrevivientes de violencia doméstica, agresión sexual y otros delitos que podrían calificar para beneficios migratorios. Durante la entrevista, el abogado aclaró que el TPS es una protección temporal otorgada a personas de ciertos países afectados por guerras, conflictos o desastres naturales. Tener TPS no significa obtener automáticamente la residencia permanente, la ciudadanía ni un perdón migratorio.



También recomendó mantenerse atento a las fechas de vencimiento y a las extensiones oficiales del TPS y de los permisos de trabajo. Explicó que el número de Seguro Social permanece con la persona, aunque posteriormente cambie su estatus migratorio o reciba una nueva autorización de empleo.

Estrada también habló sobre las peticiones de padres realizadas por hijos ciudadanos estadounidenses. Aunque un hijo ciudadano que cumple con los requisitos puede presentar una petición, cada situación depende de factores como la manera en que los padres ingresaron al país y su historial migratorio.

Otro punto importante fue viajar fuera de Estados Unidos. El abogado recomendó consultar con un profesional de inmigración antes de viajar si la persona tiene TPS u otro estatus temporal, ya que salir del país puede tener consecuencias migratorias.

El mensaje principal fue claro: cada caso es diferente. Antes de viajar, solicitar un beneficio o tomar una decisión importante, es recomendable recibir orientación legal confiable.

Para comunicarse con Mil Mujeres Legal Services, puede llamar al (202) 808-3311.

Si quiere escuchar la entrevista completa escanee el código QR.

"La información presentada en este artículo tiene fines informativos y está basada en los temas discutidos durante la entrevista. No constituye asesoría legal. Cada caso migratorio debe ser evaluado individualmente por un abogado de inmigración o representante autorizado".



Septiembre 2026



SEPTIEMBRE

08,15
22 & 29

Horas de Oficina en Oficina de CATA de Bridgeton, NJ

1:00 PM - 8:00 PM

Personal de CATA estara en la oficina estas fechas - 66 Atlantic St. Bridgeton, NJ 08302
- para consultar de cualquier cosa, vengan con tus preguntas!



Encuentro Comunitario

7:00PM

SEPTIEMBRE

17

Los invitamos a una charla informativa donde estaremos abordando temas de interés para nuestra comunidad. El tema y la ubicación serán anunciados en los próximos días, ¡manténganse pendientes! Para más información del evento, llama al 856-881-2507.

CATA en Hammonton, NJ

3:00PM - 7:00PM

SEPTIEMBRE

22

Representante de CATA estará en el Centro Convivir - 100 S 2nd St. Hammonton, NJ 08037 - para recibir a las personas. Tenemos informacion de ausencias pagados del trabajo, días pagados por enfermedad, como hacer reclamos de robo de salario y mas!



CATA en la oficina de PRAC en Vineland, NJ

5:00PM-7:00 PM

SEPTIEMBRE

24

Vengan a la Oficina PRAC de Southern NJ - 818 East Landis Ave Vineland, NJ 08360 para hablar con representantes de CATA sobre tus derechos laborales.



PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE ESTOS EVENTOS Y MUCHO MÁS, ESCANEA EL QR Y SÍGUENOS EN FACEBOOK.
¡MANTENTE AL DÍA CON TODAS NUESTRAS ACTIVIDADES!



CATA
COMITE DE APOYO A LOS
TRABAJADORES AGRICOLAS

GUARDE
LA FECHA



25

OCTUBRE
2026

ASAMBLEA ANUAL

SALEM RIVER INN
SALEM, NJ

PARA MAS INFORMACION O PARA RESERVAR SU ESPACIO: 856-881-2507

HERENCIA HISPANA
Celebración

Septiembre 18
5: 00 PM - 9:00 PM
100 S. SECOND ST, HAMMONTON, NJ

HISPANIC HERITAGE MONTH

Logos: Wifemen's Hub, Allie in Caring, Eagle Theatre, CATA, Presbyterian Church at Hammonton, Downtown Peru, and others.

Más información:
(609)878-2007
Sespinosa@alliesincaring.org
www.alliesincaring.org



El Comité de Apoyo a los
Trabajadores Agrícolas
P.O. Box 510
Glassboro, NJ 08028

Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Bellmawr, NJ
Permit No. 92

Current Resident or:

SIEMBRA

Septiembre 2026 4

***CATA - El Comité de Apoyo a
los Trabajadores Agrícolas***

*CATA es una organización sin
fines de lucro, compuesta de
trabajadores inmigrantes quienes
están luchando para mejores
condiciones de vida y trabajo.*

¡Conéctate con CATA!

Facebook: @catafarmworkers
Instagram: @catamigrantes
Twitter: @catamigrantes

Pagina Web de CATA:
www.cata-farmworkers.org

Fotos: Personal de CATA

Oficinas de CATA:

P.O. Box 510
4 South Delsea Drive
Glassboro, NJ 08028
(856) 881-2507
cata@cata-farmworkers.org

66 Atlantic St.
Bridgeton, NJ 08302
(856) 575-5511

312 West State St. #210
Kennett Square, PA 19348
(610) 444-9696

200 East Church St.
Cuarto B
Salisbury, MD 21801
(410) 572-5959

**Personal
Coordinadora General:**

Jessica Culley
Administradora: Marge Niedda

Organizadores:

José Manuel Guzmán
Leila Borrero-Krouse
Edgar Aquino Huerta
Copelia Morales
Marisol Soriano Cruz

Coordinador de Justicia Alimentaria

Jose Spellman-Lopez
Kathia Ramirez

Organizadora de Activismo Social:

Meghan Hurley

Asistente de Radio: Jorge Rangel
Comunicaciones: Diana Méndez
Asistente Administrativa: Katherin
Navas